



HARTING
Electronics GmbH
D-32339 Espelkamp

DEUTSCH

8-Punkt-Crimpzange

Bestell-Nummer: 09 46 800 0000

**Werkzeug zur Verarbeitung von HARTING PushPull Power-Kontakten für Leiterquerschnitte 1,5 – 2,5 mm² (AWG 16 – 14).
Andere auf Anfrage.**

Allgemeines



Das Werkzeug ist nur für den beschriebenen Zweck zu verwenden. Es darf nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie sicherheits- und gefahrenbewusst eingerichtet und betrieben werden.

Eine eigenmächtige Veränderung oder eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung schließt die Haftung des Herstellers und daraus resultierende Schäden aus.

Um eine lange Lebensdauer und optimale Anwendung zu gewährleisten, empfehlen wir die Zange sauber zu halten und so zu behandeln wie andere Präzisionswerkzeuge auch. Wir empfehlen, die beweglichen Teile von Zeit zu Zeit einzuölen.

Die stufenlos einstellbare Crimptiefe gewährleistet eine optimale Crimpung verschiedener Kontakt- und Drahtdurchmesser.

Der Positionierer für PushPull Power-Kontakte ist Bestandteil des Lieferumfangs.

Vorzeitiges Entriegeln

Das Werkzeug ist mit einer Zwangssperre versehen. Diese stellt sicher, dass das Werkzeug erst nach dem werkseitig festgelegten Punkt öffnet. Hierdurch wird anwenderunabhängig eine korrekte Crimpung sichergestellt.

Bei falscher Handhabung kann die Zwangssperre wie folgt entriegelt werden:

- Werkzeug entlasten (Griffe leicht zusammendrücken)
- Schraube gegen den Uhrzeigersinn drehen
- Werkzeug öffnen



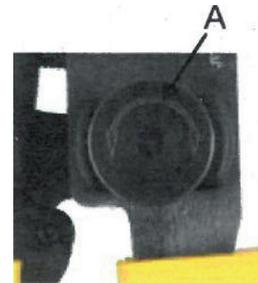
Einstellen des Querschnittsbereichs

- Zur Sicherung der dem Querschnittsbereich angepassten Einpresstiefe muss das Werkzeug justiert werden. Die Einstellung wird stufenlos mit Hilfe des Einstellrades (A) vorgenommen. Die Einstellposition entnehmen Sie der nachfolgenden Tabelle oder der Kennzeichnung auf dem Positionierer.



Querschnitt in mm ²	Position
0,08 - 0,14	0,80
0,25 - 1,5	1,02
2,5	1,15
4	1,52

- Passen Sie, mit Hilfe des Einstellrades (A), die Werkzeugeinstellung dem entsprechenden Querschnittsbereich an. Ziehen Sie dazu das Stellrad und stellen es auf den korrekten Wert ein.



- Die vorgenommene Einstellung entnehmen Sie bitte der Skala am Werkzeug.



Das Werkzeug ist werkseitig justiert. Eine Lehrenjustage ist somit nicht erforderlich!

Crimpen

- Öffnen Sie das Werkzeug
- Legen Sie den Kontakt ein. Achten Sie darauf, dass der Kontakt korrekt positioniert ist.



- Legen Sie den Leiter in den Kontakt ein. Achten Sie zuvor auf die korrekte Abisolierlänge.



- Schließen Sie das Werkzeug bis es selbstständig öffnet.



- Entnehmen Sie den gecrimpten Kontakt.



	HARTING Electronics GmbH D-32339 Espelkamp	ENGLISH
8-indent Crimping Tool		
Part number: 09 46 800 0000		

Crimping tool for HARTING PushPull Power contacts and wire gauge 1.5 - 2.5 mm² (AWG 16 - 14). Others on request.

General



The tool shall be used for the intended purpose only. It may be adjusted and used if it is in an acceptable technical condition and it is used by a safety- and risk-conscious user only.

An arbitrary modification or a non-conventional use excludes the liability of the manufacturer and any resulting damages.

To provide a long life time and optimum application, this tool should be kept clean and handled with the same care as any other precious device. We recommend lubricating all movable parts from time to time.

The tool provides continuously variable crimp depth adjustment to optimum settings over a range of contact and wire combinations.

The locator for PushPull Power contacts is included in the delivery.

Premature Release

The tool has a ratchet which ensures that the tool can only be opened after having been closed to a position, stipulated by the manufacturer. This ensures a correct crimp irrespective of the user.

In the case of misuse the ratchet can be released as follows:

- Release tool (push handles lightly together)
- Turn screw counter-clockwise
- Open the tool



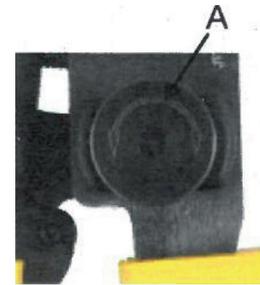
Select Crimping Depth

- To ensure that the crimping depth corresponds to the cross section of the contact and wire, the tool has to be set by using the thumb wheel (A). Please take the correct position from the following table or directly from the marking of the locator.



Cross section in mm ²	Position
0.08 - 0.14	0.80
0.25 - 1.5	1.02
2.5	1.15
4	1.52

- Select the correct position by using the thumb wheel (A). To do this, pull the wheel and set it to the correct value.



The setting can be taken from the scale above the locator.



The tool is adjusted by the manufacturer, so that an adjustment with a gauge is not necessary.

Crimping

- Open the tool (close tool until it opens automatically!)
- Insert the contact. Pay attention that the contact is in the right position.



- Insert the wire. Pay attention that the wire is stripped to the correct length.



- Close the tool until it opens automatically.



- Remove the crimped contact and check the crimping.

